



HOUSE OF COMMONS  
CANADA

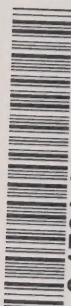
**BOVINE TUBERCULOSIS IN THE IMMEDIATE  
VICINITY OF RIDING MOUNTAIN  
NATIONAL PARK IN MANITOBA**

**Report of the Standing Committee on  
Agriculture and Agri-Food**

**Paul Steckle, M.P.  
Chair**

**April 2003**

CA1  
XC12  
- 2003  
B57



3 1761 11972491 2

---

The Speaker of the House hereby grants permission to reproduce this document, in whole or in part for use in schools and for other purposes such as private study, research, criticism, review or newspaper summary. Any commercial or other use or reproduction of this publication requires the express prior written authorization of the Speaker of the House of Commons.

If this document contains excerpts or the full text of briefs presented to the Committee, permission to reproduce these briefs, in whole or in part, must be obtained from their authors.

Evidence of Committee public meetings is available on the Internet <http://www.parl.gc.ca>

Available from Communication Canada — Publishing, Ottawa, Canada K1A 0S9

# STANDING COMMITTEE ON AGRICULTURE AND AGRI-FOOD

## CHAIR

Paul Steckle, M.P.

Member—Buckingham

## VICE-CHAIR

Michael Fournier, M.P.

Member—Ontario

Robertson, M.P.

Member—Karl—Alberta

## MEMBERS

David L. Anderson, M.P.

Member—Alberta

Member—Ontario

David Ross, M.P.

Member—Alberta

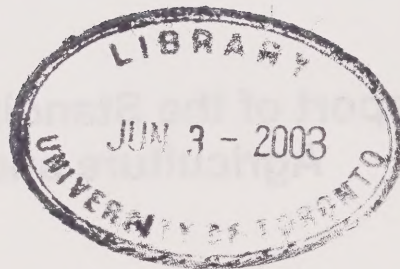
## **BOVINE TUBERCULOSIS IN THE IMMEDIATE VICINITY OF RIDING MOUNTAIN NATIONAL PARK IN MANITOBA**

### **Report of the Standing Committee on Agriculture and Agri-Food**

**Paul Steckle, M.P.  
Chair**

**April 2003**

BOVINE TUBERCULOSIS IN THE IMMEDIATE  
VICINITY OF RIDING MOUNTAIN  
NATIONAL PARK IN MANITOBA



Paul Stecker, M.A.  
Chair

April 2003



# STANDING COMMITTEE ON AGRICULTURE AND AGRI-FOOD

## CHAIR

Paul Steckle, M.P. *Huron—Bruce, Ontario*

## VICE-CHAIRS

Howard Hilstrom, M.P. *Selkirk—Interlake, Manitoba*

Rose-Marie Ur, M.P. *Lambton—Kent—Middlesex, Ontario*

## MEMBERS

David L. Anderson, M.P. *Cypress Hills—Grasslands,  
Saskatchewan*

Gérard Binet, M.P. *Frontenac—Mégantic, Québec*

Rick Borotsik, M.P. *Brandon—Souris, Manitoba*

Garry Breitkreuz, M.P. *Yorkton—Melville, Saskatchewan*

Claude Duplain, M.P. *Portneuf, Québec*

Mark Eyking, M.P. *Sydney—Victoria, Nova Scotia*

Marcel Gagnon, M.P. *Champlain, Québec*

Rick Laliberte, M.P. *Rivière Churchill, Saskatchewan*

John Maloney, M.P. *Erie—Lincoln, Ontario*

Larry McCormick, M.P. *Hastings—Frontenac—Lennox and  
Addington, Ontario*

Louis Plamondon, M.P. *Bas-Richelieu—Nicolet—Bécancour,  
Québec*

Dick Proctor, M.P. *Palliser, Saskatchewan*

Bob Speller, M.P. *Haldimand—Norfolk—Brant, Ontario*

### **OTHER MEMBERS WHO PARTICIPATED**

Carol Skelton, M.P.

*Saskatoon—Rosetown—Biggar,  
Saskatchewan*

Inky Mark, M.P.

*Dauphin—Swan River, Manitoba*

Suzanne Tremblay, M.P.

*Rimouski-Neigette-et-la Mitis, Québec*

### **CLERK OF THE COMMITTEE**

Bibiane Ouellette

### **FROM THE RESEARCH BRANCH OF THE LIBRARY OF PARLIAMENT**

Jean-Denis Fréchette, Principal

Jean-Luc Bourdages, Analyst

# THE STANDING COMMITTEE ON AGRICULTURE AND AGRI-FOOD

has the honour to present its

## FIRST REPORT

Pursuant to Standing Order 108(2), the Committee proceeded to a study on the occurrence of tuberculosis in the elk and deer herds in Riding Mountain National Park, Manitoba. After hearing evidence, the Committee agreed to report to the House as follows:

Digitized by the Internet Archive  
in 2023 with funding from  
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761119724912>



# TABLE OF CONTENTS

---

CHAIR'S FOREWORD .....	ix
LIST OF RECOMMENDATIONS .....	xi
BACKGROUND .....	1
THE ECONOMIC, SOCIAL AND ECOLOGICAL ASPECTS OF THE DISCOVERY OF BOVINE TUBERCULOSIS IN THE REGION OF RIDING MOUNTAIN NATIONAL PARK .....	4
BOVINE TUBERCULOSIS: JURISDICTIONS AND ACTION .....	5
1. <i>Canadian Food Inspection Agency</i> .....	5
2. <i>Parks Canada</i> .....	7
CONCLUSION .....	12
APPENDIX A — LIST OF WITNESSES .....	13
APPENDIX B — LIST OF BRIEFS .....	15
REQUEST FOR GOVERNMENT RESPONSE .....	17
MINUTES OF PROCEEDINGS .....	19



## CHAIR'S FOREWORD

---

The Canadian meat and meat products industry represents a market worth about \$12 billion a year. One of the reasons underlying the success of this industry is that after nearly a hundred years of effort and investment by Canadian taxpayers and Canadian livestock producers, Canada is now free from bovine tuberculosis, except for a small area in Manitoba near Riding Mountain National Park.

It is to protect these efforts and investments that the Standing Committee conducted a series of meetings on new cases of bovine tuberculosis in some cattle herds in the vicinity of the Park.

In 1985, the Park was designated a Biosphere Reserve under the Man and the Biosphere Program of the United Nations Educational, Scientific and Culture Organization. This means that the ecological integrity of the Park is also an important factor to consider in a strategy aimed at eradicating tuberculosis. The Committee solicited the opinions of farmers, scientists, and government officials, and we are very appreciative of their inputs. As Chair, I join members of the Committee in the belief that the recommendations in this unanimous report will make it possible to maintain the ecological integrity of Riding Mountain National Park and the sustainable economic development of neighbouring communities.





# BOVINE TUBERCULOSIS IN THE IMMEDIATE VICINITY OF RIDING MOUNTAIN NATIONAL PARK IN MANITOBA

---

## BACKGROUND

The diseases that affect wildlife in Canada, and their spread from wildlife to domestic livestock and vice versa, are not a new problem. Since these diseases can have an impact on human health, the agriculture sector and the viability of indigenous wild species, they demand constant vigilance on the part of the public authorities, and require appropriate intervention strategies. The Standing House of Commons Committee on Agriculture and Agri-Food has looked into the problem of bovine tuberculosis, which is currently affecting livestock operations in the immediate vicinity of Riding Mountain National Park.

Riding Mountain National Park is situated in southwest Manitoba. Created in 1929, it covers some 3,000 square kilometres and protects ecosystems representative of the southern boreal plains and plateaux natural region as well as part of the Manitoba escarpment. Including as it does a wide area of remnant woodland, the Park is part of a vast ecological and social landscape where agriculture, tourism and recreation constitute the main activities. One element in a multipurpose regional ensemble, the Park belongs to the Riding Mountain Biosphere Reserve, designated in 1985 under the Man and the Biosphere Program of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO). Outside the Park, farming — in particular, cattle production — occupies a dominant place. There are about 50,000 head of cattle on 700 ranches and farms around the Park, accounting for about 10% of Manitoba's cattle population.

Bovine tuberculosis is a contagious disease caused by an infection in the lymph nodes that spreads to other organs, such as the lungs. Bovine tuberculosis is one of the most infectious forms of tuberculosis, which is why it is a reportable disease under the *Health of Animals Act*. Cattle are the usual host of the bacterium, but bovine tuberculosis can be transmitted from cattle to other kinds of farmed animals, to bison, and to all species of deer in certain conditions. Deer can also transmit the disease among themselves. Transmission is most commonly airborne, when infected animals exhale the bacteria by breathing, coughing or sneezing. Animals run the risk of infecting one another when they share a common watering or feeding site.

Bovine tuberculosis is not found naturally in wild animals such as the cervidae. It is thought that it was introduced into wildlife populations through contact with domestic animals. Samples provided by hunters or taken from captured animals indicate that the disease remains rare among Canadian wildlife. One of the major problems with bovine

tuberculosis is its very long incubation period: a great deal of time can elapse between the moment of infection and the point when the disease becomes detectable. It is possible, for example, to find in a herd an affected animal that may have been infected 10 years earlier.

[...] I think it's important to recognize that Canada embarked on a TB eradication program in the 1960s through herd testing and depopulation of infected herds. Canada reached a TB-free status in the mid-1980s. Please note that TB freedom according to the OIE<sup>1</sup> means a disease prevalence of less than 0.5%. It does not mean zero.

Manitoba was declared TB free in 1986. The USDA — United States Department of Agriculture — officially gave all of Canada TB-free status in 1997. Our continued TB-free status hinges upon regular slaughter surveillance, random TB testing and the absence of finding new infected herd. (*House of Commons, Standing Committee on Agriculture and Agri-Food, Evidence No. 14 — 11:10, Dr. Allan Preston, 2nd Session, 37th Parliament, Ottawa, February 11, 2003*)

In Manitoba, there have been three bovine tuberculosis episodes in the region surrounding Riding Mountain National Park since 1990: one near Rossburn in 1991, which affected five herds; another in the same area in 1997, which affected two herds; and one near Grandview in 2001, which affected only a single herd. During the first outbreak in 1991, a wild elk with tuberculosis was found on a neighbouring farm. It was the first case of tuberculosis in wild elk or deer in the Riding Mountain region. However, a survey of hunters in 1992 found no other cases, and the authorities concluded that it was an isolated incident.

After the second outbreak in 1997, it seemed possible that the wildlife itself could be the source of the bovine tuberculosis. The province of Manitoba, Parks Canada and the Canadian Food Inspection Agency (CFIA) joined forces to test elk, deer and moose killed by hunters in the environs of the Park. Since then, a sampling has been taken every year during hunting season. So far, the authorities have found 10 infected animals — 9 elk and 1 white-tailed deer — out of approximately 3,000 animals tested over five hunting seasons.

Before 2001, scientists regarded cases of tuberculosis in wild elk near the Park as isolated incidents that did not result in spreading the disease either among wild elk populations or in livestock herds. In 2001, however, a third outbreak in cattle, along with five cases of infection in wild elk, convinced the authorities that wild elk in the region of the Park, probably infected by cattle sometime previously, had remained infected and thus constituted a reservoir for retransmission of the disease to cattle. It is now thought that diseased wild animals around the Park are the source of the tuberculosis that appeared in the cattle herd declared infected in 2001 and in another cattle herd in the same region that is currently the subject of a zoo sanitary investigation.

---

<sup>1</sup> In French in the *Evidence*: Office international des Épizooties.



In 2001, the United States modified its tuberculosis eradication program in response to the infection by wild deer of 25 herds of cattle in Michigan over the previous six years. Not only did the United States adopt a tougher approach to disease control, it also imposed this approach on their major trading partners, in particular Canada and Mexico. These changes led to the recent decision by the United States Department of Agriculture (USDA) to require that cattle from Manitoba test negative for bovine tuberculosis before being exported to the United States.

Faced with this situation, the CFIA held consultations, in collaboration with the government of Manitoba and the industries concerned, to determine what changes should be made to the National Bovine Tuberculosis Eradication Program. The result was the amendment of the *Health of Animals Regulations* to permit the creation of a special tuberculosis eradication area in the Riding Mountain National Park region. Known as the "Riding Mountain Eradication Area" or RMEA, it covers provincial wildlife management sectors 23 and 23A. Some 50,000 head of cattle on 700 ranches and farms are found in these sectors, or 10% of Manitoba's cattle population. The rest of the province is designated the "Manitoba TB eradication area", and like the other provinces enjoys tuberculosis-free status. These amendments to the *Health of Animals Regulations* came into force on January 1, 2003. The RMEA is therefore now considered a "TB Accredited-Advanced" area, which means the risk of livestock infection is very low.

Once the bovine tuberculosis eradication area in the Riding Mountain region is well established, the CFIA will ask the USDA to review the measures the CFIA has introduced and to recognize Manitoba's dual status vis-à-vis bovine tuberculosis. The CFIA also hopes that the United States will reconsider the requirements it has imposed on the importing of Manitoba cattle. It is however important to note that cases of bovine tuberculosis detected in wild animals have no impact on Canada's tuberculosis status unless and until the disease spreads to livestock. Only cases of infection detected in farmed animals have an impact on Canada's tuberculosis status.

When representatives of the Manitoba government appeared before the Committee, they explained that monitoring tests on the cattle herds located within the RMEA had begun in the fall of 2002, and that about 90% of the herds had already been examined; for its part, the CFIA expects to have completed testing by April 2003.<sup>2</sup> So far seven herds are suspected of bovine tuberculosis infection and have been placed in quarantine; it has been confirmed that two of the herds contain infected animals and they are being culled. It will probably take three to five years of monitoring and ongoing sampling before the RMEA can regain its tuberculosis-free status.

---

<sup>2</sup> E-mail from Dr. Sarah Kahn, Director, Animal Health and Production Division, and Deputy Chief Veterinary Officer, Canadian Food Inspection Agency, February 7, 2003.

## THE ECONOMIC, SOCIAL AND ECOLOGICAL ASPECTS OF THE DISCOVERY OF BOVINE TUBERCULOSIS IN THE REGION OF RIDING MOUNTAIN NATIONAL PARK

The Canadian meat and meat products industry (all types of products with the exception of poultry) represents a market worth about \$12 billion a year, which makes it the biggest agri-food processing sector in Canada. Agricultural revenues from the sale of cattle and calves reached close to \$8 billion in 2001, or 22% of total agricultural revenue in Canada. In 2002, there were 13.7 million cattle and calves in Canada, of which 42% were concentrated in Alberta. The value of Canadian exports of beef and beef products totalled \$3.7 billion in 2001, of which \$3.3 billion went to the United States.

As mentioned previously, there are 50,000 cattle on 700 ranches and farms in the region around Riding Mountain National Park that makes up the RMEA established by the CFIA. These 50,000 head represent about 10% of all the cattle in Manitoba and about 1% of all the cattle in Canada. Every year, 32,000 feed cattle and 7,500 cull cows and bulls are shipped out of the Riding Mountain National Park region. Every year the province of Manitoba ships 75,000 cull cows and bulls and 320,000 feed cattle to market. To put this in perspective, Canada overall sells 750,000 cull cows and bulls and 3,200,000 feed cattle every year, and the American market is by far our biggest outlet.<sup>3</sup>

These figures throw into sharp relief cattle production's economic significance for Canada, and above all the economic and social costs that the government and the community could incur if the focus of contamination in the Riding Mountain region were to spread to the rest of Manitoba and to other groups of Canada's cattle herd. One witness who appeared before the Committee summarized clearly the trade and societal advantages that contingent upon eradicating tuberculosis:

I'd like to begin by saying that after nearly a hundred years of effort and investment by Canadian taxpayers and Canadian livestock producers, all of Canada except for a small area of Manitoba around the Park is now free from bovine tuberculosis. This hard-won status has many impacts. It provides public health benefits, it improves the productivity of livestock operations, and it contributes to the international marketing of Canadian animals and animal products. Importantly, it also protects free-roaming wildlife. However, we recognize that the recent findings of tuberculosis in wild elk and deer in the vicinity of the park threaten our ability to completely eradicate the disease from our livestock populations. (*House of Commons, Standing Committee on Agriculture and Agri-Food, Evidence No. 4 — 9:10, Dr. Sarah Kahn, 2nd Session, 37th Parliament, Ottawa, November 21, 2002*)

Canada cannot allow its largest agri-food processing sector to be slowed down, perhaps even brought to a halt. The central question thus becomes obvious: what is the best way to protect all those years of effort and investment by the government, the

---

<sup>3</sup> The Manitoba Department of Agriculture and Food, *Bovine Tuberculosis in the Riding Mountain National Park Area of Manitoba*, Standing Committee on Agriculture and Agri-Food, 2nd Session, 37th Parliament, meeting No. 14, February 11, 2003, Ottawa, p. 10.



taxpayer and Canadian livestock producers, which have made it possible to control tuberculosis and as a result have led to the development of a flourishing cattle sector with economic spin-offs in the billions of dollars?

Moreover, though ecological issues are much harder to measure than the economic and trade aspects, they must not be underestimated. First of all, the realization that elk in the Park are the source of cases of tuberculosis in cattle has obliged the federal government and its agent, Parks Canada, to play a double role: they have to defend and protect an ecosystem that is representative of the southern boreal plains and plateaux but they must also safeguard the development of the more than 40 small communities that depend on agriculture, tourism and recreation in this wooded region of Manitoba. Furthermore, since the Park is part of the Riding Mountain Biosphere Reserve, Canada must live up to its international environmental protection obligations. This means finding a balanced solution between maintaining the Park's ecological integrity and promoting the economic development of the neighbouring communities, which after all do constitute an extension of the Park ecosystem.

Cattle operations with their natural range and high biodiversity pastures and hay lands are much more park friendly than grain farms, which consist of cleared land, fence line to fence line, and grow single species crops. [...] Parks [Canada] must realize that they also need us to achieve their goal of ecological integrity because we control the landscape just outside the park and they must learn to work with us. (*House of Commons, Standing Committee on Agriculture and Agri-Food, Evidence No. 14 — 11:40, Mr. John Whitaker, 2nd Session, 37th Parliament, Ottawa, February 11, 2003*)

## **BOVINE TUBERCULOSIS: JURISDICTIONS AND ACTION**

The problem of bovine tuberculosis in the Riding Mountain region is complicated by the many uses to which land in the region is put. The presence of a national park and a biosphere reserve within a regional ensemble that is home to 700 ranches and farms and 50,000 head of cattle necessarily means a wide range of stakeholders and jurisdictional responsibilities. There are a number of factors determining which authority will be responsible when the presence of bovine tuberculosis is suspected or detected.

### **1. Canadian Food Inspection Agency**

Primary responsibility rests with the organization mandated by law to deal with species and categories of diseased animals. The Canadian Food Inspection Agency (CFIA) is responsible for overseeing the health of Canada's livestock by taking energetic and sustained measures to detect cases of disease and prevent them from spreading among livestock herds. The CFIA's role is clearly defined and very specific.

[...] the agency's mandate is to deal with farmed livestock. We have been conscientiously following the TB eradication policies throughout, in Manitoba as we have elsewhere in Canada, when we've come across a case of tuberculosis.

Findings in wildlife don't affect Canada's TB-free status in the sense of meeting an international standard or in the sense of our trading relationship with partners like the United States. However, findings of TB in wildlife are significant because of the potential there for this type of reservoir of infection, for there to be extension to farmed herds.

When a case is detected in wildlife, the CFIA tests all [domestic] herds within a ten-kilometre radius. This is our response; this is the way we translate that into action: to try to root out any cases of infection that could somehow be associated with a finding in wildlife. We have followed this policy pretty consistently. (*House of Commons, Standing Committee on Agriculture and Agri-Food, Evidence No. 4 — 9:10, Dr. Sarah Kahn, 2nd Session, 37th Parliament, Ottawa, November 21, 2002*)

Given the serious repercussions of bovine tuberculosis and its long incubation period, Canada adheres to a strict program of monitoring and eradication when the disease appears in cattle or farmed bison, elk or deer. As soon as a case is diagnosed in a herd, the CFIA launches an in-depth investigation and takes steps to eradicate the focus of infection and make sure it does not spread. In all confirmed cases, all susceptible animals that have been exposed to the disease are slaughtered and their owners compensated. All animals sold or purchased are tracked down and tested, as well as the stock on adjacent and neighbouring farms or ranches. Due to these exhaustive measures bovine tuberculosis has been virtually eliminated from Canadian livestock.

In the specific case of cattle herds in the Riding Mountain region, the CFIA strategy has three key elements:

- amending the *Health of Animals Regulations*, as noted above, which has resulted in the establishment of the "Riding Mounting Eradication Area";
- monitoring all cattle and bison herds inside the RMEA via diagnostic tests, a procedure that should be completed by April 2003;
- introducing containment measures for herds, so that cattle and farmed bison cannot be moved from the RMEA without a permit from the CFIA. The purpose of containment is to reduce the risk of a spread of tuberculosis caused by movement of the Riding Mountain area livestock into other parts of Manitoba and other provinces. All cattle and farmed bison in a herd will have to be declared disease-free following diagnostic tests in the RMEA over the previous 36 months for a movement permit to be issued.

The CFIA does not play the same role when tuberculosis is detected in wild animals. Animals that range freely or are found on provincial Crown land come under provincial responsibility, while in the case of a national park like Riding Mountain it is Parks Canada that is responsible. The CFIA does not have a program specifically designed to control disease in wildlife populations, although it can provide support to

agencies that do have jurisdiction over wildlife populations in the form of data, advice and scientific support, such as carrying out laboratory analyses for them.

## **2. Parks Canada**

Parks Canada's mandate is to protect and promote nationally significant examples of Canada's natural heritage for present and future generations. The Parks Canada Agency has primary responsibility for protecting and restoring the ecological integrity of the national parks system. To make this possible, Parks Canada takes an ecosystem-based approach to management, and works with partners in the regions where national parks are situated.

As one of Parks Canada's representatives told the Committee:

[T]he key indicator of the health of a national park is having a viable, healthy, and sustainable wildlife population, along with associated habitat. One of the key challenges to maintaining the health of a park is to manage the diseases in its wildlife species, so healthy wildlife remain a key part of the ecology of that park.

[...]

As an agency, the protection and the restoration of ecological integrity is indeed our first priority, as stated in the *National Parks Act*.

The way we manage this particular process in relation to this particular issue of wildlife disease is really one where we see bovine tuberculosis in our wildlife, within our parks, as a serious problem. In fact, it is a stressor that is affecting the native population of elk, and potentially deer, within this national park. For that reason, we are at the table leading the committee with the stakeholders in the management of this issue. [...] We see the management of ecological integrity being based on sound science [...] (*House of Commons, Standing Committee on Agriculture and Agri-Food, Evidence No. 4 — 9:30, Mr. Mike Wong, 2nd Session, 37th Parliament, Ottawa, November 21, 2002*)

According to Parks Canada, the incidence of the disease among wild animals is low, between 1% and 3% depending on the way the region is broken down geographically. These data are based on samples taken since 1997 from some 3,000 moose, deer and elk. Since 1991, cases of tuberculosis have been confirmed in 5 cattle herds as well as in 10 elk and 1 white-tailed deer. The cases were detected within a broader regional ecosystem that contains a herd of elk numbering a steady 3,500. There are about 8,000 deer in the region as well.<sup>4</sup> Of the 712 elk tested in the past two years none was found positive.

---

<sup>4</sup> House of Commons, Standing Committee on Agriculture and Agri-Food, *Evidence No. 4 — 9:35, Mr. Greg Fenton (Field Unit Superintendent, Riding Mountain National Park, Parks Canada Agency), 2nd Session, 37th Parliament, Ottawa, November 21, 2002.*



Action by the Parks Canada Agency on bovine tuberculosis falls within the general framework for intervention created by the various stakeholders who make up a federal-provincial working committee formed in 2000. The Inter-agency Management Committee consists of representatives of Parks Canada, the Canadian Food Inspection Agency, and Manitoba's departments of Conservation, and of Agriculture and Food. The Manitoba Cattle Producers Association and the Manitoba Wildlife Federation are also influential and participate actively in the committee's work, providing informed opinions and advice to those responsible. Agriculture and Agri-Food Canada has now joined the committee as well.

The working committee has developed a five-year program to manage bovine tuberculosis in Manitoba. The program, endorsed and funded by all members of the committee, has three long-term goals:

- achieving and retaining "tuberculosis-free" status for the province's livestock;
- eradicating bovine tuberculosis in wild animals that pose a risk to agriculture, while maintaining healthy, viable wild populations in the regional ecosystem;
- minimizing interaction between wild animals and livestock, to halt the spread of the disease through mutual re-infection.

The five-year program consists of four activity sectors: monitoring and detection, control and prevention, research, and communications and education.

With respect to monitoring and detection, Parks Canada is using its Riding Mountain National Park Field Laboratory to analyse samples taken from elk, deer and moose in the reserves outside the Park, mostly by hunters. In cooperation with Manitoba's departments of Conservation, and of Agriculture and Food, Parks Canada is also carrying out two types of aerial surveys every year. The first consists in surveying the relative abundance of elk and moose in the Park and around it. The second consists in breaking down the figures to determine the mother-young ratio and the gender ratio. Since 1995, the laboratory has collected and analyzed approximately 3,000 samples. While the surveys are primarily intended to set hunting quotas outside the Park, they will also be used to evaluate the success of future herd reduction measures.

The control and prevention activity sector has three aspects. The first of these consists in building fences in order to reduce contact between wild animals and cattle in areas where they have a tendency to concentrate, primarily around feeding sites in farmers' fields and hay stocks outside the boundaries of the Park. The necessary materials will be provided free of charge and assistance will be given to build fences around the hay stocks of some 250 farms. The Parks Canada Agency also indicated that it will enhance the barrier fencing program. The Agency will allocate a minimum of \$40,000 this year in new funds, which will allow for the construction of 75 additional barrier fences in high-risk areas. Along with Agriculture and Agri-Food Canada, it will also



solicit funding from the Manitoba Rural Adaptations Council, a proposal supported by the Inter-agency Committee and the Riding Mountain Liaison Committee.<sup>5</sup>

The second aspect of control and prevention involves the making of regulations. Manitoba's departments of Conservation, and of Agriculture and Food have already issued regulations banning the use of bait by hunters and the feeding of wild animals outside the Park. In addition, the hunting regulations have been modified to allow hunters to take more wild elk and deer outside the Park.

The third aspect of the monitoring and prevention activity involves the setting up by Parks Canada of a controlled burn program within the limits of the Park, one of the aims being to improve the elk habitat and encourage them to remain inside the Park's boundaries for longer periods during the summer and winter months.

Research constitutes the third activity sector in the five-year management program. The studies that have been carried out include one on the distribution, movement and behaviour of elk both in the Park and on adjacent land. Another deals with agricultural activities: it analyses management practices on the adjacent farmland and assesses the presence and behaviours of elk and deer on farmland.

Lastly, the five-year program includes a communications and education activity sector. The purpose is to provide reliable and timely information on bovine tuberculosis to residents of the Riding Mountain region, both about the management measures that have been taken and about the impact of the disease on the cattle-producing industry and on wildlife. Other action is planned to ensure the diffusion of timely information and to enable the public, associations and interested parties to participate in the program's development and implementation.

The Committee did however pick up contradictory signals about the communications plans being implemented to develop an appropriate strategy to fight bovine tuberculosis. While stakeholders lauded the Canadian Food Inspection Agency's rapid action and transparency, it was otherwise for the Parks Canada Agency. Parks Canada's reluctance to admit that the Riding Mountain elk herd was the focus of infection, and to acknowledge its responsibilities, seems to have done considerable damage to its reputation and undermined its relations with the Park's immediate neighbours. At their second appearance before the Committee, Parks Canada officials indicated that the Agency was "establishing a new multi-stakeholder advisory committee on which the Park Superintendent will sit." Officials also stated that the Agency will hold more information meetings as part of its ongoing efforts to get timely information to all parties.<sup>6</sup> Although the announcement comes late in the process, the Committee welcomes this new initiative

---

<sup>5</sup> House of Commons, Standing Committee on Agriculture and Agri-Food, *Evidence* No. 18 — 11:10, Mr. Alan Latourelle, 2nd Session, 37th Parliament, Ottawa, February 27, 2003.

<sup>6</sup> Ibid.

but considers that a relationship of trust between Parks Canada and local stakeholders still has to be established. Therefore and for greater certainty:

## **RECOMMENDATION 1**

**The Committee recommends that the Parks Canada Agency ensure that the Superintendent attend all of the meetings with local stakeholders or specifically designate a person to attend and speak on his behalf.**

The Parks Canada Agency, like all the organizations represented on the Inter-agency Management Committee, realizes that there is no easy or ready-made solution when it comes to eliminating bovine tuberculosis in cervidae populations in the Riding Mountain region. As the federal agency responsible for this national park, it considers, as do the provincial authorities that manage wildlife outside the Park that the elk and deer populations in the regional ecosystem cannot simply be wiped out. It is however generally agreed that the elk population must be reduced, and measures taken to keep wild animals away from livestock, as planned in the five-year management program. The Agency is currently spending \$470,000 per year on the TB issue and five people are assigned to it. In addition to disease surveillance, the Agency continues to monitor the size and movement of the regional elk population. According to the Parks Canada Agency, results of the 2003 aerial survey done in collaboration with Manitoba Natural Resources indicate that the elk population has declined by 29% in the last year, from 3,592 to 2,785 animals, with a margin of error of plus or minus 300 elk.<sup>7</sup> In addition to the hunter-killed survey, Parks Canada Agency's testing program will be increased to 150 elk, which means that about 500 animals could be tested per year.<sup>8</sup> This scientifically based test program for elk inside Riding Mountain National Park will focus on the older population of elk and on the western end of the park. Of the 115 elk tested so far in 2003, 9 had inconclusive tests, which means that these elk could not be categorized as "TB-free", nor could they be identified with having the disease.<sup>9</sup>

Current scientific knowledge indicates that, in a natural habitat, bovine tuberculosis does not normally persist for long periods. For it to last for any length of time, there must be prolonged inter-animal contact. In this natural habitat, then, given the low rate of bovine tuberculosis, the disease should disappear after a certain period. It is believed,

---

<sup>7</sup> Parks Canada strongly believes that the growing wolf population in and around Riding Mountain is one of the key reasons in the recent decline of the elk population (House of Commons, Standing Committee on Agriculture and Agri-Food, *Evidence* No. 18 — 11:10, Mr. Alan Latourelle, 2nd Session, 37th Parliament, Ottawa, February 27, 2003).

<sup>8</sup> House of Commons, Standing Committee on Agriculture and Agri-Food, *Evidence* No. 18 — 12:05, Dr. Stephen Woodley, 2nd Session, 37th Parliament, Ottawa, February 27, 2003

<sup>9</sup> House of Commons, Standing Committee on Agriculture and Agri-Food, *Evidence* No. 25, Parks Canada Agency's presentation, 2nd Session, 37th Parliament, Ottawa, April 8, 2003.



however, that reducing the wild animal populations, and especially those of elk and deer, is likely to accelerate the disease's disappearance.<sup>10</sup>

When she appeared before the Committee, the Honourable Sheila Copps, Minister of Canadian Heritage responsible for the Parks Canada Agency, mentioned that when there is a problem such as the TB being potentially transmitted between the cattle and the elk, there is a group of various stakeholders and scientists that is established. According to the Minister, the idea of the group is to gather around the table the best brains who are in the business of protecting the cattle, and to make recommendations. When questioned on a potential cull, the Minister stated that she would "absolutely" recommend a cull to Cabinet, should the group advise her to do so.<sup>11</sup>

As mentioned by a witness, although selective culling of infected animals is impractical and the ability to eradicate tuberculosis from wildlife populations is unproven, the objective of culling is to reduce the transmission of the disease so that the number of new cases is inadequate to maintain the disease.<sup>12</sup> In that context, the reduced population level must be maintained over many years to have an effect. Therefore:

## **RECOMMENDATION 2**

**The Committee recommends a proactive culling by the Parks Canada Agency to attain the goal of reducing and maintaining the elk herd at 2,500 animals, at least until bovine tuberculosis is totally eradicated in the area of Riding Mountain National Park.**

Finally, some witnesses who appeared before the Committee, and letters from the Riding Mountain Regional Liaison Committee — an organization representing 13 rural municipalities around Riding Mountain National Park — indicated that compensation based solely on animals' market value was not sufficient, and that other costs associated with the testing and destruction of a herd should also be covered. Because of its experience gained during the outbreak of scrapie on sheep in 1998, the Committee is aware that the government's liability under the *Health of Animals Act* is limited (Section 50), and that the amount of compensation payable shall be the animals' market value at the time of the evaluation. However, the Committee is also aware that the Minister of Agriculture can amend the Act and regulations so that compensation is more in line with the real loss of production capacity, as he did in 1998 to better reflect the real market value of sheep. Therefore:

---

<sup>10</sup> House of Commons, Standing Committee on Agriculture and Agri-Food, *Evidence* No. 4 — 9:45, Mr. Greg Fenton, 2nd Session, 37th Parliament, Ottawa, November 21, 2002.

<sup>11</sup> House of Commons, Standing Committee on Agriculture and Agri-Food, *Evidence* No. 25 — 9:40, 2nd Session, 37th Parliament, Ottawa, April 8, 2003

<sup>12</sup> Dr. Gary Wobeser, Cooperative Wildlife Health Centre, Department of Veterinary Pathology, Western College of Veterinary Medicine, University of Saskatoon, Summary of presentation to the Standing Committee on Agriculture and Agri-Food, Ottawa, February 27, 2003.

### RECOMMENDATION 3

The Committee recommends that the Minister of Agriculture amend the *Health of Animals Act* and regulations to allow compensation for costs directly resulting from the destruction of herds and other actions taken to control the outbreak in the vicinity of Riding Mountain National Park. Compensation must include labour and producer time required for testing the animals, paperwork associated with testing, injuries to cattle and any losses during the testing procedure.

### CONCLUSION

Canada's approach to eradicating tuberculosis in its livestock is straightforward and stringent. This to a great extent is what has enabled Canada to obtain tuberculosis-free status. On the other hand, as noted by the representative of the Manitoba Cattle Producers Association, the Committee considers that the pure and simple elimination of the entire elk herd in Riding Mountain National Park is not the ultimate solution. Moreover, witnesses made the point that the logistics of such an elimination would be daunting. The Committee does however realize as well that it is imperative to develop a strategy for eradicating tuberculosis in the elk herd, because the economic, ecological and social costs are very high. Canada cannot run the risk of losing an agricultural industry that generates annual revenues of \$8 billion, any more than Manitoba and Canada can, ecologically or socially, allow a Canadian park that is part of a UNESCO biosphere reserve to gain a reputation as a focus of tuberculosis. The Committee considers that the recommendations in this report will make it possible to maintain the ecological integrity of Riding Mountain National Park as well as the sustainable economic development of neighbouring communities.



## APPENDIX A LIST OF WITNESSES

Associations and Individuals	Date	Meeting
<b>Canadian Food Inspection Agency</b> Sarah Kahn, Director	21/11/2002	4
<b>Parks Canada Agency</b> Greg Fenton, Field Unit Superintendent, Riding Mountain National Park Mike Wong, Executive Director, Ecological Integrity		
<b>Department of Agriculture and Food of Manitoba</b> Allan Preston, Director	11/02/2003	14
<b>Manitoba Cattle Producers Association</b> Garth Routledge		
<b>As Individuals</b> Ray Armbruster John Whitaker		
<b>Canadian Bison Association</b> Gavin Conacher, Executive Director Shaun Grant, Chairman Tom Olson, President	27/02/2003	18
<b>Parks Canada Agency</b> Alan Latourelle, Chief Executive Officer Mike Wong, Executive Director, Ecological Integrity Stephen Woodley, Chief Scientist, Ecosystem Sciences		
<b>University of Saskatchewan</b> Gary Wobeser, Professor, Veterinary Pathology		
<b>Department of Canadian Heritage</b> Hon. Sheila Copps, Minister	08/04/2003	25
<b>Parks Canada Agency</b> Alan Latourelle, Chief Executive Officer		



## **APPENDIX B**

### **LIST OF BRIEFS**

---

Canadian Food Inspection Agency

Department of Agriculture and Food of Manitoba

Department of Canadian Heritage

Parks Canada Agency

John Whitaker





## REQUEST FOR GOVERNMENT RESPONSE

Pursuant to Standing Order 109, the Committee requests that the government table a comprehensive response to this report.

A copy of the relevant Minutes of Proceedings (*Meetings Nos. 4, 14, 18 and 25 including the present report*) is tabled.

Respectfully submitted,

Paul Steckle, M.P.  
Huron-Bruce  
*Chair*



# MINUTES OF PROCEEDINGS

Tuesday, April 8, 2003  
(Meeting No. 25)

The Standing Committee on Agriculture and Agri-Food met in a televised session at 9:05 a.m. this day, in Room 253-D, Centre Block, the Chair, Paul Steckle, presiding.

*Members of the Committee present:* David L. Anderson, Gérard Binet, Rick Borotsik, Garry Breitzkreuz, Claude Duplain, Mark Eyking, Howard Hilstrom, Louis Plamondon, Dick Proctor, Paul Steckle and Rose-Marie Ur.

*In attendance: From the Library of Parliament:* Jean-Luc Bourdages, Analyst; Jean-Denis Fréchette, Principal; Lorie Srivastava, Analyst.

*Appearing: From the House of Commons:* The Honourable Sheila Copps, Minister of Canadian Heritage.

*Witnesses: From the Parks Canada Agency:* Alan Latourelle, Chief Executive Officer. *From the Department of Agriculture and Agri-Food:* Mark Corey, Assistant Deputy Minister, Market and Industry Services Branch; Ian Thomson, Director, Western Hemisphere Trade Policy Division, International Trade Policy Directorate; Alan Schlachter, Trade Policy Analyst, Western Hemisphere Trade Policy Division, International Trade Policy Directorate. *From the Department of Foreign Affairs and International Trade:* Phil Calvert, Deputy Director, Technical Barriers and Regulations Division. *From the Canadian Cattlemen's Association:* Dennis Laycraft, Executive Vice-President; Neil Jahnke, President; Jim Caldwell, Director, Government Affairs. *From the Canadian Pork Council:* Edouard Asnong, President; Martin Rice, Executive Director; Catherine Scovil, Executive Associate. *From the Manitoba Pork Council:* Larry Friesen.

Pursuant to Standing Order 108(2), the Committee resumed consideration of the occurrence of tuberculosis in the elk and deer herds in Riding Mountain National Park, Manitoba.

The Honourable Sheila Copps and Alan Latourelle made opening statements and answered questions.

At 10:00 a.m., the sitting was suspended.

At 10:05 a.m., the Committee proceeded to sit *in camera*.

The Committee resumed consideration of a draft report on the issue of the occurrence of tuberculosis in the elk and deer herds in Riding Mountain National Park, Manitoba.

It was agreed, — That the draft report, as amended, be adopted.

It was agreed, — That the Chair, Clerk and researchers be authorized to make such grammatical and editorial changes as may be necessary without changing the substance of the report.

It was agreed, — That pursuant to Standing Order 109, the Committee request the government to table a comprehensive response to the report.

It was agreed, — That the Chair present the report, as amended, to the House.

The Committee proceeded to consider its future business.

It was agreed, — That the Committee invite the Minister of Agriculture and Agri-Food on April 29, 2003, and departmental officials at three subsequent meetings, to study the Main Estimates 2003-2004 and the Agricultural Policy Framework.

It was agreed, — That the Committee hold two meetings to study the *U.S. Farm Bill*.

It was agreed, — That the Committee invite the Pest Management Control Agency to follow up on the minor use policy.

It was agreed, — That the Committee hold two further meetings to study the approval of genetically modified wheat in Canada and its effect on Canadian agriculture.

It was agreed, — That the Committee hold a briefing session on the current World Trade Organization negotiations.

At 10:55 a.m., the meeting was suspended.

At 11:05 a.m., the Committee proceeded to sit in public.

Pursuant to Standing Order 108(2), the Committee proceeded to the consideration of the United States country-of-origin labelling policy.

Mark Corey and Ian Thomson made opening statements and with the other witnesses, answered questions.

Edouard Asnong, Neil Jahnke, Martin Rice and Larry Friesen made opening statements and with Dennis Laycraft and Jim Caldwell answered questions.

At 12:57 p.m., the Committee adjourned to the call of the Chair

Bibiane Ouellette  
*Clerk of the Committee*





À 12 h 57, le Comité s'ajourne jusqu'à nouvelle convocation de la présidence.

*Le greffière du comité*

Bibiane Ouellette

Il est convenu, — Que l'ébauche de rapport soit adoptée telle que modifiée.

Il est convenu, — Que le président, le greffier et les analystes soient autorisés à apporter à la forme du rapport les modifications jugées nécessaires, sans en altérer le fond.

Il est convenu, — Que, conformément à l'article 109 du Règlement, le Comité demande au gouvernement de déposer une réponse globale au rapport.

Il est convenu, — Que le président présente le rapport modifié à la Chambre.

Le Comité discute de ses travaux futurs.

Il est convenu, — Que le Comité invite le ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire le 29 avril 2003, ainsi que des fonctionnaires du Ministère à comparaître devant le Comité au cours de trois séances ultérieures afin d'étudier le Budget principal des dépenses 2003-2004 ainsi que le Cadre stratégique de l'agriculture.

Il est convenu, — Que le Comité tienne deux séances afin d'étudier le « *US Farm Bill* ».

Il est convenu, — Que le Comité invite l'Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire afin d'effectuer un suivi sur les pesticides à usage limité.

Il est convenu, — Que le Comité tienne deux séances ultérieures au sujet de l'approbation au Canada de blé génétiquement modifié et son impact sur l'agriculture canadienne.

Il est convenu, — Que le Comité tienne une séance d'information au sujet des négociations en cours de l'Organisation mondiale du commerce.

À 10 h 55, la séance est suspendue.

À 11 h 05, le Comité siège en public.

Conformément à l'article 108(2) du Règlement, le Comité étudie la politique des États-Unis en matière d'étiquetage du pays d'origine.

Marc Corey et Ian Thomson font des déclarations et avec les autres témoins répondent aux questions.

Edouard Asong, Neil Jahnke, Martin Rice et Larry Friesen font des déclarations et avec Dennis Laycraft et Jim Caldwell répondent aux questions.

# PROCÈS-VERBAL

Le mardi 8 avril 2003  
(Séance n° 25)

Le Comité permanent de l'agriculture et de l'agroalimentaire se réunit aujourd'hui à 9 h 05 (séance télévisée), dans la salle 253-D de l'édifice du centre, sous la présidence de Paul Steckle (président).

*Membres du Comité présents* : David L. Anderson, Gérard Binet, Rick Borotsik, Garry Breittkreuz, Claude Duplain, Mark Eyking, Howard Hilstrom, Louis Plamondon, Dick Proctor, Paul Steckle et Rose-Marie Ur.

*Aussi présents* : *De la Bibliothèque du Parlement* : Jean-Luc Bourdages, analyste; Jean-Denis Fréchette, principal; Lorie Srivastava, analyste.

*Comparait* : *De la Chambre des communes* : L'honorable Sheila Copps, ministre du Patrimoine canadien.

*Témoins* : *De l'Agence Parcs Canada* : Alan Latourelle, directeur général. *Du ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire* : Mark Corey, sous-ministre adjoint, Direction générale des services à l'industrie et aux marchés; Ian Thomson, directeur, Division de la politique commerciale de l'hémisphère occidental, Direction des politiques de commerce international; Alan Schlachter, analyste des politiques commerciales, Division de la politique commerciale de l'hémisphère occidental, Direction des politiques de commerce international. *Du ministère des Affaires étrangères et du Commerce international* : Phil Calvert, directeur adjoint, Direction des règlements et des obstacles techniques. *De l'Association canadienne des éleveurs* : Dennis Laycraft, vice-président exécutif; Neil Jahnke, président; Jim Caldwell, directeur, Affaires gouvernementales. *Du Conseil canadien du porc* : Edouard Asnong, président; Martin Rice, directeur exécutif; Catherine Scovill, directeur associé. *Du « Manitoba Pork Council »* : Larry Friesen.

Conformément à l'article 108(2) du Règlement, le Comité reprend l'étude de la fréquence des cas de tuberculose dans les troupeaux de wapitis et de chevreuils dans le parc national du Mont-Riding, Manitoba.

L'honorable Sheila Copps et Alan Latourelle font des déclarations et répondent aux questions.

À 10 h 00, la séance est suspendue.

À 10 h 05, la séance reprend à huis clos.

Le Comité reprend l'examen d'une ébauche de rapport sur la question de la fréquence des cas de tuberculose dans les troupeaux de wapitis et de chevreuils dans le parc national du Mont-Riding, Manitoba.





# DEMANDE DE RÉPONSE DU GOUVERNEMENT

Conformément à l'article 109 du Règlement, le Comité demande au gouvernement de présenter une réponse globale à ce rapport.

Un exemplaire des Procès-verbaux du Comité permanent de l'agriculture et de l'agroalimentaire, (séances n<sup>os</sup> 4, 14, 18 et 25 qui comprend le présent rapport) est déposé.

*Respectueusement soumis,*

*Le président,*

*Paul Steckle, député  
Huron-Bruce*





---

## ANNEXE B

### LISTE DES MÉMOIRES

Agence canadienne d'inspection des aliments

Ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation du Manitoba

Ministère du Patrimoine canadien

Agence Parcs Canada

John Whitaker



# ANNEXE A

## LISTE DES TÉMOINS

Associations et particuliers	Date	Réunion
------------------------------	------	---------

Agence canadienne d'inspection des aliments	21/11/2002	4
---	------------	---

Agence Parcs Canada	Greg Fenton, directeur, Unité de gestion, parc national du Mont-Riding	
---------------------	--	--

Association des éleveurs de bétail du Manitoba	Mike Wong, directeur exécutif, Intégrité écologique	
Ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation du Manitoba	Garth Routledge	14

À titre personnel	Allan Preston, directeur	
Agence Parcs Canada	Ray Armbruster	
	John Whitaker	

Agence Parcs Canada	Alan Latourelle, directeur général	
	Mike Wong, directeur exécutif, Intégrité écologique	
	Stephen Woodley, chef scientifique, Section des sciences de l'écosystème	
Association canadienne du bison	Gavin Cornacher, directeur général	
	Shaun Grant, président	
	Tom Olson, président	
Université de la Saskatchewan	Gary Wobeser, professeur, Pathologie vétérinaire	
Agence Parcs Canada	Alan Latourelle, directeur général	25
	08/04/2003	

Ministère du Patrimoine canadien	L'hon. Sheila Copps, ministre	
----------------------------------	-------------------------------	--





production, comme il l'a fait en 1998 pour mieux refléter la véritable valeur marchande des moutons. Par conséquent :

### RECOMMANDATION 3

**Le Comité recommande que le ministre de l'Agriculture modifie la Loi sur la santé des animaux et son règlement pour permettre de rembourser les coûts résultant directement de l'abatage des troupeaux de bovins et d'autres mesures prises pour enrayer l'infestation de tuberculose dans la région du parc national du Mont-Riding. L'indemnisation doit couvrir les coûts de main-d'œuvre et le temps du producteur requis pour effectuer les tests et remplir les formules, les blessures du bétail et toute perte éventuelle durant les tests.**

### CONCLUSION

L'approche pour éradiquer la tuberculose dans le cheptel bovin canadien est claire et radicale. C'est d'ailleurs en grande partie ce qui a permis au Canada d'obtenir un statut « exempt de tuberculose ». Par contre, comme l'a mentionné le représentant des éleveurs de bovins du Manitoba, le Comité est d'avis que l'élimination pure et simple du troupeau entier de wapitis du Parc national du Mont-Riding n'est pas la solution ultime. Des témoins ont d'ailleurs fait valoir au Comité que la logistique d'une telle approche serait difficile. Toutefois, le Comité reconnaît aussi qu'il est impératif de développer une stratégie visant à éradiquer la tuberculose dans le troupeau de wapitis parce que les coûts économiques, écologiques et sociaux sont très élevés. Le Canada ne peut se permettre de risquer de perdre une industrie agricole qui génère des recettes annuelles de 8 milliards de dollars par année, tout comme le Manitoba et le Canada ne peuvent se permettre, sur le plan écologique et social, de voir la réputation d'un parc qui fait partie d'une réserve de l'UNESCO ternie par un foyer de tuberculose. Le Comité croit que les recommandations formulées dans le présent rapport permettront de maintenir l'intégrité écologique du Parc national du Mont-Riding et un développement économiquement durable des communautés environnantes.

populations d'animaux sauvages, surtout les populations de wapitis et de cerfs, est de nature à accélérer l'élimination de la maladie<sup>10</sup>.

Lorsqu'elle a comparu devant le Comité permanent, l'honorable Sheila Copps, ministre du Patrimoine canadien responsable de l'Agence Parcs Canada, a mentionné qu'en présence d'un problème comme celui de la transmission possible de la tuberculose bovine entre les troupeaux de bovins et les wapitis, un groupe de travail comprenant les intervenants du milieu et des scientifiques est alors mis sur pied. Selon la ministre, l'objectif de ce groupe est de réunir autour d'une table les meilleurs « cerveaux » qui s'occupent de protéger le bétail et de formuler des recommandations. Lorsqu'on lui a demandé si, dans l'éventualité que le groupe lui fasse la recommandation d'un abattage sélectif, elle ferait cette recommandation au Cabinet, la Ministre a répondu : « absolument »<sup>11</sup>.

Comme l'a indiqué un témoin, l'abattage de tous animaux infectés est irréaliste et il n'est pas prouvé qu'on peut éradiquer la tuberculose des populations sauvages, mais l'objectif de l'abattage sélectif est de réduire la transmission de la maladie afin que nombre de nouveaux cas soit insuffisant pour entretenir la maladie<sup>12</sup>. Dans ce contexte, il faut maintenir un effectif réduit pendant plusieurs années pour avoir l'effet désiré. Par conséquent :

## RECOMMANDATION 2

**Le Comité recommande que Parcs Canada fasse un abattage sélectif proactif, afin de réduire et maintenir l'effectif du troupeau de wapitis à 2 500 bêtes, au moins jusqu'à ce que la tuberculose bovine soit complètement éradiquée de la région du parc national du Mont-Riding.**

Enfin, des témoins qui ont comparu devant nous et des lettres du Comité de liaison régional du Mont-Riding — représentant 12 municipalités rurales de la région du parc national — jugent que l'indemnisation pour la seule valeur marchande des bovins était insuffisante, et que les coûts afférents aux tests et à la destruction du troupeau devraient également être remboursés. Fort de l'expérience acquise durant l'infestation de la tremblante du mouton en 1988, le Comité sait que la responsabilité du gouvernement en vertu de la *Loi sur la santé des animaux* (article 50) est limitée et que l'indemnisation doit être égale à la valeur marchande de l'animal au moment de l'évaluation. Cependant, le Comité sait également que le ministre de l'Agriculture peut modifier la *Loi* et son règlement pour rendre l'indemnisation plus conforme à la perte réelle de capacité de

<sup>10</sup> Chambre des communes, Comité permanent de l'agriculture et de l'agroalimentaire, *Témoignages* n° 4 — 9:45, M. Greg Fenton, 2<sup>e</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, Ottawa, 21 novembre 2002.

<sup>11</sup> Chambre des communes, Comité permanent de l'agriculture et de l'agroalimentaire, *Témoignages* n° 25 — 9:40, 2<sup>e</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, Ottawa, 8 avril 2003.

<sup>12</sup> M. Gary Wobeser, Cooperative Wildlife Health Centre, Department of Veterinary Pathology, Western College of Veterinary Medicine, Université de Saskatoon, Résumé de présentation devant le Comité, Ottawa, 27 février 2003.

le processus; le Comité s'en réjouit mais considère que la relation de confiance entre Parc Canada et les intervenants locaux reste encore à établir. Par conséquent, et pour plus d'assurance :

## RECOMMANDATION 1

**Le Comité recommande que l'Agence Parcs Canada s'assure que le surintendant participe à toutes les réunions avec les intervenants locaux ou désigne nommément quelqu'un pour le remplacer et parler en son nom.**

L'Agence Parcs Canada, comme tous les membres du Comité interorganismes, reconnaît qu'il n'y a pas de solution facile et toute faite, à l'élimination de la tuberculose bovine chez les populations de cervidés de la région du Mont-Riding. L'agence fédérale responsable du parc national, comme les autorités provinciales qui gèrent la faune à l'extérieur du parc, estime qu'on ne peut pas tout simplement éliminer les populations de wapitis et de cerfs dans l'écosystème régional. Ils conviennent toutefois qu'il est nécessaire de réduire la population de wapitis, tout en mettant en œuvre des mesures pour séparer le bétail des animaux sauvages, comme le prévoit le programme quinquennal de gestion. À l'heure actuelle, l'Agence dépense 470 000 \$ par an et affecte 5 personnes au problème de la tuberculose. Outre la surveillance de la maladie, elle continue de suivre l'effectif et les déplacements de la population locale de wapitis. Le recensement aérien qu'elle a réalisé en 2003 avec le ministère des Ressources naturelles du Manitoba indiquerait une chute d'effectif de 29 p. 100 en un an, de 3 592 à 2 785 bêtes, avec une marge d'erreur de plus ou moins 300. En plus de dénombrer les animaux abattus par les chasseurs, l'Agence portera le nombre de tests sur les wapitis à 150, ce qui veut dire qu'environ 500 animaux pourraient subir un test chaque année<sup>8</sup>. Ce programme scientifique visera avant tout les wapitis âgés du parc national et ceux qui habitent sa partie ouest. Parmi les 115 wapitis qui ont fait l'objet de tests depuis le début de 2003, neuf ont eu des test non concluants, ce qui signifie que ces wapitis ne peuvent être considérés comme exempt de tuberculose, tout comme ils ne peuvent être identifiés comme étant infectés<sup>9</sup>.

Les connaissances scientifiques actuelles révèlent que, dans un milieu naturel, la tuberculose bovine ne persiste normalement pas pendant de longues périodes. Pour qu'elle dure longtemps, il faut qu'il y ait un contact prolongé entre les animaux. En milieu naturel donc, étant donné la faible prévalence de la tuberculose bovine, la maladie devrait disparaître au fil d'une certaine période. On croit cependant qu'une réduction des

<sup>7</sup> Parcs Canada est convaincu que la croissance de l'effectif des loups dans la région du parc est une des principales raisons de cette diminution récente (Chambre des communes, Comité permanent de l'agriculture et de l'agroalimentaire, *Témoignages* n° 18 — 11:20, M. Alan Latourelle, 2<sup>e</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, Ottawa, 27 février 2003).

<sup>8</sup> Chambre des communes, Comité permanent de l'agriculture et de l'agroalimentaire, *Témoignages* n° 18 — 12:05, M. Stephen Woodley, 2<sup>e</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, Ottawa, 27 février 2003

<sup>9</sup> Chambre des communes, Comité permanent de l'agriculture et de l'agroalimentaire, *Témoignages* n° 25, Agence Parcs Canada, 2<sup>e</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, Ottawa, 8 avril 2003



L'adoption de règlements constitue le deuxième volet de l'activité contrôle et prévention. Les ministères de la Conservation et de l'Alimentation du Manitoba ont déjà adopté des règlements pour interdire aux chasseurs d'utiliser des appâts et de nourrir les animaux à l'extérieur du parc. De plus, le règlement sur la chasse a été modifié en vue de permettre aux chasseurs de capturer un plus grand nombre de wapitis et de cerfs sauvages à l'extérieur du parc national du Mont-Riding.

Le troisième volet de l'activité contrôle et prévention consiste en la mise sur pied, par Parcs Canada, d'un programme de brûlage dirigé à l'intérieur des limites du parc national dans le but, entre autres, d'améliorer l'habitat des wapitis, pour les encourager à demeurer à l'intérieur des limites du parc pour de plus longues périodes durant les mois d'été et d'hiver.

La recherche constitue le troisième secteur d'activité du programme quinquennal de gestion. Parmi les études qui sont menées, mentionnons une étude sur la répartition et les déplacements des wapitis visant à analyser le comportement de ces animaux dans le parc et dans les terres adjacentes. Une deuxième étude porte sur les activités agricoles; elle consiste à analyser les pratiques de gestion dont font l'objet les terres agricoles adjacentes, et à évaluer la présence de wapitis et de cerfs sur ces terres, de même que leur comportement.

En dernier lieu, le programme quinquennal comporte un secteur d'activités sur les communications et l'éducation. L'objectif est de fournir des renseignements fiables et opportuns sur la tuberculose bovine aux habitants de la région du Mont-Riding, qu'il s'agisse des mesures de gestion qui sont prises ou de l'impact de cette maladie sur l'industrie du bétail et la faune sauvage. D'autres activités sont prévues en vue d'assurer la diffusion de renseignements opportuns, et afin de permettre au grand public, aux associations et aux parties intéressées de participer à l'élaboration et à la mise en œuvre du programme.

Le Comité a toutefois entendu des signaux contradictoires quant aux plans de communications mis en œuvre pour développer une stratégie appropriée pour lutter contre la tuberculose bovine. Si l'intervention rapide et la transparence de l'Agence canadienne d'inspection des aliments ont été soulignées de façon positive par les intervenants, il en aurait été autrement du comportement de Parcs Canada. La résistance de l'Agence Parcs Canada à admettre que le foyer d'infection provenait du troupeau de wapitis du Mont-Riding et, par conséquent, à reconnaître sa responsabilité aurait considérablement nui à sa réputation et à ses relations avec les voisins immédiats du Parc. Comparaisant une deuxième fois devant le Comité, les fonctionnaires de Parcs Canada ont indiqué que l'Agence « créait un nouveau comité consultatif omnibus auquel le surintendant du parc allait siéger ». Ils ont également affirmé que l'Agence tiendrait davantage de réunions d'information dans le cadre de ses efforts actuels pour communiquer rapidement les nouvelles à toutes les parties<sup>6</sup>. L'annonce arrive tard dans



Le comité de travail a élaboré un programme quinquennal de gestion de la tuberculose bovine au Manitoba. Ce programme, approuvé et financé par tous les membres du comité, vise trois objectifs :

- atteindre et préserver le statut « exempt de tuberculose » chez le bétail;
- éradiquer la tuberculose bovine chez les animaux sauvages qui présentent un danger pour l'agriculture tout en maintenant des populations sauvages viables en bonne santé dans l'écosystème régional;
- réduire au minimum les interactions entre les animaux sauvages et le bétail pour contrer la propagation de la maladie entre ceux-ci.

Le programme quinquennal comprend quatre secteurs d'activités, soit la surveillance et la détection, le contrôle et la prévention, la recherche et, enfin, la communication et l'éducation.

En matière de surveillance et de détection, Parcs Canada procède, dans le laboratoire de terrain du parc national du Mont-Riding, à l'analyse d'échantillons prélevés sur des wapitis, des cerfs et des orignaux dans les réserves situées à l'extérieur du parc, généralement par des chasseurs. Depuis 1997, environ 3 000 échantillons ont été recueillis et analysés par le laboratoire. Parcs Canada, de concert avec le ministère de la Conservation et de l'Agriculture et de l'Alimentation du Manitoba, effectue aussi deux types de relevés aériens tous les ans. Le premier consiste à effectuer des relevés de l'abondance relative des wapitis et des orignaux dans le parc national du Mont-Riding et autour de celui-ci. Le deuxième type consiste à faire un décompte pour déterminer le rapport mères-petits et le ratio des sexes. Bien que ces relevés permettent d'abord de fixer les quotas de chasse à l'extérieur du parc national du Mont-Riding, ils seront aussi utilisés pour évaluer le succès des mesures éventuelles de réduction du cheptel.

Les activités de contrôle et de prévention comprennent trois volets dont le premier consiste à élever des clôtures en vue de réduire les contacts entre les animaux sauvages et les bovins dans les zones où ils ont tendance à se concentrer, principalement autour des aires d'alimentation, dans les champs des producteurs et les fenils situés à l'extérieur du parc national. L'objectif premier est de fournir les matériaux nécessaires et de construire des clôtures autour des fenils d'environ 250 exploitations agricoles. L'Agence Parcs Canada a indiqué également qu'elle bonifiera le programme de clôtures : elle allouera au moins 40 000 \$ de fonds nouveaux cette année, permettant de construire 75 nouvelles clôtures dans les zones à haut risque. Outre la participation d'Agriculture et Agroalimentaire Canada, elle sollicitera également celle du Manitoba Rural Adaptation Council, avec l'appui du Comité interorganisme et du Comité de liaison du Mont-Riding<sup>5</sup>.

<sup>5</sup> Chambre des communes, Comité permanent de l'agriculture et de l'agroalimentaire, *Témoignages* n° 18 — 11:10, M. Alan Latourelle, 2<sup>e</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, Ottawa, 27 février 2003.

Comme l'ont mentionné les représentants de Parcs Canada devant le Comité :

La santé d'un parc national se mesure avant tout par la présence d'espèces sauvages et d'habitats qui sont viables et en santé, et qui se développent de façon durable. Il faut absolument éradiquer les maladies qui frappent la faune sauvage si l'on veut assurer la viabilité du parc. Donc, le maintien d'une faune en santé fait partie intégrante du système écologique du parc.

[...]

Pour notre agence, la préservation et le rétablissement de l'intégrité écologique sont notre première priorité, comme le prévoit la Loi sur les parcs nationaux.

Pour nous, le fait que nos animaux sauvages, vivant dans nos parcs, soient infectés par la tuberculose bovine est un problème sérieux. En fait, c'est un facteur d'agression qui met en péril la population indigène de wapitis, et peut-être de cerfs, dans notre parc national. Voilà pourquoi nous avons pris la direction du comité chargé de s'occuper de ce problème avec des représentants de tous les groupes intéressés. Pour nous, la gestion de l'intégrité écologique doit reposer sur des principes scientifiques objectifs [...] (Chambre des communes, Comité permanent de l'agriculture et de l'agroalimentaire, Témoignages n° 4 — 9:30, M. Mike Wong, 2<sup>e</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, Ottawa, 21 novembre 2002.)

Selon Parcs Canada, l'incidence de la maladie chez les animaux sauvages est faible. Elle se situe entre 1 et 3 p. 100, selon le découpage géographique de la région. Ces données reposent sur des échantillons recueillis depuis 1997 auprès de 3 000 originaux, cerfs et wapitis. Depuis 1991, des cas de tuberculose ont été confirmés dans cinq troupeaux de bovins, ainsi que chez dix wapitis et un cerf de Virginie. Ces cas ont été décelés au sein d'un écosystème régional plus vaste qui englobe un troupeau de wapitis qui, en moyenne, compte depuis toujours environ 3 500 têtes. On dénombre environ 8 000 cerfs dans cette région<sup>4</sup>. Des 712 wapitis testés depuis deux ans, aucun ne s'est avéré porteur de l'infection.

L'intervention de l'Agence Parcs Canada sur la question de la tuberculose bovine se situe dans le cadre général d'intervention mis en place par les divers intervenants qui composent le Comité de travail fédéral-provincial mis sur pied en l'an 2000. Le Comité de gestion interorganismes est formé de représentants de Parcs Canada, de l'Agence canadienne d'inspection des aliments, et des ministères de la Conservation et de l'Agriculture et de l'Alimentation du Manitoba. En outre, la Manitoba Cattle Producers Association et la Manitoba Wildlife Federation jouent un rôle prépondérant et participent de façon active aux travaux du comité en fournissant conseils et avis éclairés aux compétences responsables. Agriculture et Agroalimentaire Canada s'est aussi joint au comité.

<sup>4</sup> Chambre des communes, Comité permanent de l'agriculture et de l'agroalimentaire, *Témoignages* n° 4 — 9:35, M. Greg Fenton (directeur, unité de gestion, parc national du Mont-Riding, Agence Parcs Canada), 2<sup>e</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, Ottawa, 21 novembre 2002.

adjacentes et avoisinantes. Ce sont ces mesures exhaustives qui ont permis de pratiquement éliminer la maladie du bétail canadien.

Dans le cas précis des troupeaux de bétail de la région du Mont-Riding, la stratégie de l'ACIA comprend trois éléments clés d'intervention :

- La modification du *Règlement sur la santé des animaux*, dont nous avons fait état précédemment, et qui a conduit à la mise en place de la « zone d'éradication du Mont-Riding »;
- Le contrôle, par tests de dépistage de la maladie, de tous les troupeaux de bovins et de bisons situés dans la « zone d'éradication du Mont-Riding », procédure qui doit être terminée d'ici le mois d'avril 2003;
- La mise en place de mesures de confinement des troupeaux, qui feront en sorte que les bovins et les bisons d'élevage ne pourront être retirés de la « zone d'éradication du Mont-Riding » sans un permis délivré par l'ACIA; le confinement vise à réduire le risque de propagation de la tuberculose causée par le déplacement du bétail de la zone du Mont-Riding vers le reste du Manitoba et les autres provinces; il faudra que tous les bovins et les bisons d'élevage provenant d'un troupeau soient déclarés exempt de la maladie dans le cadre des tests de dépistage de la zone au cours des 36 derniers mois pour qu'un permis de déplacement soit octroyé.

Le rôle de l'ACIA est différent lorsqu'il s'agit de cas de tuberculose détectés chez des animaux sauvages. De fait, les animaux sauvages qui errent librement ou sont sur des terres provinciales publiques sont sous la responsabilité des provinces, alors que dans le cas d'un parc national comme celui du Mont-Riding, c'est à Parcs Canada que revient la responsabilité. L'ACIA n'exécute pas de programme spécial pour lutter contre les maladies chez les populations de faune sauvage, mais elle peut fournir aux organisations responsables des renseignements, des conseils et un appui scientifique, telle des analyses de laboratoire.

## 2. Parcs Canada

L'Agence Parcs Canada a pour rôle de protéger et mettre en valeur des exemples représentatifs du patrimoine national pour les générations actuelles et futures. Sa première responsabilité est d'assurer la protection et la restauration de l'intégrité écologique du réseau des parcs nationaux du Canada. Pour bien s'acquitter de cette tâche, Parcs Canada a adopté un mode de gestion fondé sur l'écosystème et travaille de concert avec les partenaires des régions où sont situés les parcs nationaux.



La problématique de la tuberculose bovine dans la région du Mont-Riding est rendue plus complexe en raison de la vocation multiple des terres de la région. La présence d'un parc national et d'une réserve de la biosphère dans un ensemble régional où l'on compte 700 fermes et 50 000 bovins suppose une diversité d'intervenants et de responsabilités juridictionnelles. Divers facteurs détermineront quelle autorité sera responsable lorsque l'on soupçonne ou détecte la présence de tuberculose bovine.

## 1. L'Agence canadienne d'inspection des aliments

À la base, la responsabilité de la lutte contre la maladie incombe à l'organisation à laquelle la loi confère la responsabilité des espèces ou catégories d'animaux infectés. Ainsi, l'Agence canadienne d'inspection des aliments (ACIA) est responsable de veiller à la santé du bétail canadien en prenant des mesures énergiques et soutenues pour détecter les cas de maladie et en empêcher la propagation parmi les troupeaux de bétail. Le rôle de l'ACIA est bien circonscrit et spécifique.

[...] le mandat de l'agence concerne le bétail d'élevage. Nous suivons de manière consciencieuse les politiques en matière d'éradication de la tuberculose bovine au Manitoba et dans le reste du Canada lorsque nous détectons un cas de tuberculose.

Les cas d'infection décelés dans la faune n'ont aucune incidence sur l'état d'exemption de la tuberculose bovine au Canada en ce qui a trait au respect de la norme internationale ou à nos relations commerciales avec des partenaires comme les États-Unis. Cependant, les cas de tuberculose bovine détectés dans la faune sont importants en raison de la possibilité que cette infection atteigne les troupeaux d'élevage.

Dès qu'un cas est détecté, l'agence soumet à un test de dépistage tous les troupeaux qui se trouvent dans un rayon de 10 kilomètres de trouver l'origine de décelé. C'est la mesure que nous prenons. Nous tentons de trouver l'origine de tout cas d'infection qui pourrait être lié à un cas décelé dans la faune. Nous suivons cette politique de manière assez constante. (Chambre des communes, Comité permanent de l'agriculture et de l'agroalimentaire, Témoignages n° 4 — 9:10, Dre Sarah Kahn, 2<sup>e</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, Ottawa, 21 novembre 2002)

Étant donné les graves répercussions de la tuberculose bovine et sa longue période d'incubation, le Canada adhère à un strict programme de surveillance et d'éradication quand la maladie se manifeste chez les bovins ou les bisons, les wapitis ou les cerfs d'élevage. Dès qu'on découvre un cas d'infection dans un troupeau, l'Agence déclenche une enquête approfondie et prend des mesures visant à éradiquer le foyer et à éviter qu'il ne se propage. Dans tous les cas confirmés, tous les animaux vulnérables qui ont été exposés à la maladie sont abattus et leurs propriétaires, dédommagés. Tous les animaux vendus ou achetés sont repérés et testés, ainsi que les animaux des fermes



canadien. Un témoin qui a comparu devant le Comité a bien résumé les avantages commerciaux et sociaux qui entourent l'éradication de la tuberculose :

Permettez-moi de commencer en mentionnant qu'après presque cent ans d'efforts de la part des contribuables et des éleveurs canadiens, le pays entier, excepté la petite région au Manitoba autour du parc, est maintenant exempt de la tuberculose bovine. Cette victoire si difficilement remportée a de nombreuses répercussions: l'amélioration de la santé du public et l'augmentation de la productivité des exploitations d'élevage et du commerce international des animaux et produits animaux canadiens. La santé des animaux sauvages en a aussi été protégée. Nous reconnaissons cependant que les cas récents de tuberculose chez les wapitis et certains sauvages aux environs du parc menacent notre capacité d'éradiquer entièrement la maladie de nos cheptels. (Chambre des communes, Comité permanent de l'agriculture et de l'agroalimentaire, Témoignages n° 4 — 9:10, Dre Sarah Kahn, 2<sup>e</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, Ottawa, 21 novembre 2002.)

Le Canada ne peut se permettre de voir son plus important secteur de transformation agroalimentaire mis en veilleuse, voire même arrêté. La question centrale à se poser devient évidente : quelle est la meilleure façon de protéger toutes ces années d'effort et d'investissement de la part du gouvernement, des contribuables et des éleveurs canadiens, qui ont permis d'enrayer la tuberculose et, conséquemment, ont conduit au développement d'un secteur bovin florissant avec des retombées économiques de plusieurs milliards de dollars?

Par ailleurs, bien que plus difficile à mesurer que ne peuvent l'être les aspects économiques et commerciaux, les enjeux écologiques ne sont pas non plus à sous-estimer dans ce dossier. Tout d'abord, la reconnaissance que les wapitis du Parc sont la source des cas de tuberculose chez les bovins, oblige le gouvernement fédéral et son administrateur, Parcs Canada, à jouer le double rôle de défenseur d'un écosystème représentatif de la région naturelle des plaines et plateaux boréaux du Sud, et de protecteur du développement de plus de 40 petites collectivités qui dépendent de l'agriculture, du tourisme et du loisir dans cette région boisée du Manitoba. Qui plus est, comme le Parc national fait partie de la Réserve de la biosphère du Mont-Riding, le Canada doit donc respecter ses obligations internationales en matière de protection de l'environnement. Ceci signifie aussi de trouver une solution équilibrée entre le maintien de l'intégrité écologique du Parc et le développement économique des communautés avoisinantes dont on ne peut ignorer le fait qu'elles constituent aussi le prolongement de l'écosystème du Parc.

Les élevages, avec leurs grands pâturages naturels, favorisent la biodiversité et sont beaucoup plus compatibles avec le parc que les monocultures de céréales, qui vont d'une clôture à l'autre. [...] Les autorités du parc doivent réaliser qu'ils ont besoin de nous pour atteindre leur mandat d'intégrité écologique, parce que nous gérons le paysage tout à côté de ses limites, et doivent apprendre à travailler avec nous. (Chambre des communes, Comité permanent de l'agriculture et de l'agroalimentaire, Témoignages n° 14 — 11:40, M. John Whitaker, 2<sup>e</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, Ottawa, 11 février 2003.)

Lors de la comparution des représentants du gouvernement du Manitoba, le Comité a été informé que les tests de surveillance du cheptel bovin de la ZEMR avaient débuté à l'automne 2002 et qu'environ 90 p. 100 des troupeaux avaient déjà été contrôlés; de son côté, l'ACIA prévoit avoir complété ces tests d'ici le mois d'avril 2003<sup>2</sup>. Jusqu'à maintenant, sept troupeaux sont soupçonnés d'infection à la tuberculose bovine et ont été placés en quarantaine; il est présentement confirmé que deux de ces troupeaux comportent des animaux infectés et sont en voie de dépopulation. Il faudra probablement trois à cinq ans de surveillance et de prélèvements continus avant que la ZEMR puisse regagner son statut de zone exempte de tuberculose bovine.

## LES ASPECTS ÉCONOMIQUES, SOCIAUX ET ÉCOLOGIQUES DE LA DÉCOUVERTE DE TUBERCULOSE BOVINE DANS LA RÉGION DU PARC DU MONT-RIDING AU MANITOBA

L'industrie canadienne de la viande et des produits carnés (tous les produits confondus à l'exception de la volaille) représente un marché de quelque 12 milliards de dollars par année, ce qui en fait le plus important secteur de transformation agroalimentaire. Les recettes agricoles provenant de la vente de bovins et de veaux ont atteint près de 8 milliards de dollars en 2001, soit 22 p. 100 des recettes agricoles totales au Canada. En 2002, il y avait 13,7 millions de bovins et de veaux au Canada dont 42 p. 100 se concentraient en Alberta. Les exportations canadiennes de bœuf et de produits du bœuf ont totalisé 3,7 milliards de dollars en 2001, dont 3,3 milliards de dollars étaient destinés aux États-Unis.

Comme mentionné auparavant, on retrouve 50 000 bovins répartis dans 700 exploitations dans la région environnante du Parc national du Mont-Riding, qui correspond à la ZEMR établie par l'Agence canadienne d'inspection des aliments. Ce troupeau de 50 000 têtes de bétail équivaut à 10 p. 100 des bovins du Manitoba et à environ 1 p. 100 du troupeau de bovins canadien. À chaque année, il y a 32 000 bovins d'engraissement et 7 500 vaches et bœufs de réforme qui quittent la région du Parc national du Mont-Riding. La province du Manitoba met en marché annuellement 75 000 bovins de réforme et 320 000 bovins d'engraissement. Pour mieux mettre en perspective ce marché, rappelons que le Canada dans son ensemble commercialise 750 000 bovins de réforme et 3 200 000 bovins d'engraissement par année et que le marché américain est de loin le plus important débouché<sup>3</sup>.

Ces statistiques mettent en relief l'importance économique de la production bovine pour le Canada et, surtout, les coûts économiques et sociaux que pourrait encourir le gouvernement et la société en générale si le foyer de contamination de la région du Mont-Riding devait déborder du Manitoba et se répandre à d'autres parties du cheptel

<sup>2</sup> Courriel de Dre Sarah Kahn, directrice, Division de la santé des animaux et de l'élevage, et adjointe au vétérinaire en chef, Agence canadienne d'inspection des aliments, 7 février 2003.

<sup>3</sup> Le ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation du Manitoba, *Bovine Tuberculosis in the Riding Mountain National Park Area of Manitoba*, Comité permanent de l'agriculture et de l'agroalimentaire, 2<sup>e</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, réunion n° 14, 11 février 2003, Ottawa, p. 10.



de bestiaux. Toutefois, en 2001, une troisième flambée chez les bovins, ainsi que cinq cas d'infection chez des wapitis sauvages, ont porté les autorités à conclure que les wapitis sauvages de la région du parc national du Mont-Riding, probablement infectés par des bovins il y a un certain temps, demeuraient infectés et constituaient ainsi un réservoir pour la rétransmission de la maladie aux bovins. On croit donc maintenant que les animaux sauvages malades aux environs du Parc sont la source de la tuberculose apparue dans le troupeau de bovins déclaré infecté en 2001 et dans un autre troupeau de bovins de la même région, qui fait actuellement l'objet d'une enquête zoonotique.

Toujours en 2001, les États-Unis ont modifié leur programme d'éradication de la tuberculose pour répondre à l'infection, par des cerfs sauvages, de 25 troupeaux de bovins dans les six dernières années au Michigan. En conséquence, les États-Unis ont adopté une approche plus rigoureuse en matière de contrôle de maladies, et l'ont imposé à leurs plus importants partenaires commerciaux, en particulier le Canada et le Mexique. Ces modifications ont entraîné la décision, prise récemment par le ministère américain de l'agriculture, d'exiger que le bétail provenant du Manitoba obtienne des résultats négatifs aux tests de dépistage de la tuberculose bovine avant d'être exporté vers les États-Unis.

Devant cette situation, l'ACIA a, de concert avec le gouvernement du Manitoba et les industries concernées, tenu des consultations dans le but de déterminer les changements à apporter au programme national d'éradication de la tuberculose bovine. Il en a résulté la modification du *Règlement sur la santé des animaux* pour qu'il permette la création d'une zone spéciale d'éradication de la tuberculose dans la région du parc du Mont-Riding. Cette zone, appelée « Zone d'éradication du Mont-Riding (ZEMR) », comprend les secteurs provinciaux 23 et 23A de gestion de la faune, qui comptent environ 50 000 têtes de bétail dans 700 fermes, ce qui revient à environ 10 p. 100 des bovins au Manitoba. Le reste de la province est désignée « zone manitobaine d'éradication de la tuberculose » et bénéficie, comme les autres provinces, du statut « exempt de tuberculose ». Ces modifications à la réglementation sur la santé des animaux sont entrées en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2003. La zone d'éradication de la tuberculose du Mont-Riding est dorénavant considérée comme une zone accréditée supérieure pour la tuberculose, ce qui indique un très faible risque d'infection du bétail.

Une fois la zone d'éradication de la tuberculose bovine dans la région du Mont-Riding établie, l'Agence canadienne d'inspection des aliments demandera au département de l'Agriculture des États-Unis d'examiner les mesures qu'elle a mises en place et de reconnaître le double statut du Manitoba en matière de tuberculose bovine. L'Agence souhaite également que les États-Unis reviennent parfois de mentionner que les cas des bovins du Manitoba en ce sens. Il est important toutefois de mentionner que les cas de tuberculose bovine détectés chez les animaux sauvages n'ont aucune incidence sur le statut du Canada en ce qui concerne la tuberculose, à moins que la maladie ne se soit propagée au bétail. Seuls les cas d'infection décelés chez des animaux d'élevage ont une incidence sur le statut du Canada concernant la tuberculose.

faune sauvage par contact avec des animaux domestiques. Les relevés faits auprès des chasseurs et des animaux capturés indiquent que la maladie demeure peu fréquente chez les animaux sauvages du Canada. Un des problèmes majeurs avec la tuberculose bovine demeure sa très longue période d'incubation. De fait, il peut s'écouler beaucoup de temps entre le moment de l'infection et le moment où il est possible de détecter la maladie. Par exemple, il est possible de trouver dans un troupeau un animal atteint qui aurait été infecté 10 ans auparavant.

[...] Je pense qu'il est important de reconnaître que le Canada s'est lancé dans un programme d'éradication de la tuberculose bovine dans les années 60 en testant les troupeaux et en faisant abattre ceux qui étaient infectés. Le Canada a reçu la cote « exempt » pour la TB vers 1985. Notons que selon l'OIE<sup>1</sup>, la cote d'exemption signifie une prévalence inférieure à 0,5 % et non l'absence complète de la maladie.

Le Manitoba a été déclaré exempt de TB en 1986. L'USDA, le ministère de l'Agriculture des États-Unis, a officiellement déclaré l'ensemble du Canada exempt de TB en 1997. Le maintien de cette cote dépend d'une surveillance régulière à l'abattage, de tests aléatoires pour la tuberculose et de l'absence de nouveaux troupeaux infectés. (*Chambre des communes, Comité permanent de l'agriculture et de l'agroalimentaire, Témoignages n° 14 — 11:10, Dr. Allan Preston, 2<sup>e</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, Ottawa, 11 février 2003*)

Au Manitoba, il y a eu trois épisodes de tuberculose bovine dans la région du parc national du Mont-Riding depuis 1990 : une près de Rossburn en 1991, touchant cinq troupeaux; une autre dans la même région en 1997, touchant deux troupeaux; et une près de Grandview en 2001, touchant un seul troupeau. Lors de la première infestation en 1991, un wapiti sauvage atteint de la tuberculose a été découvert dans une ferme avoisinante. C'était le premier cas de tuberculose chez les wapitis ou les cerfs sauvages dans la région du Mont-Riding. Toutefois, un sondage effectué auprès des chasseurs en 1992 n'ayant révélé aucun autre cas d'infection, les autorités ont conclu qu'il s'agissait d'un incident isolé.

Après la deuxième flambée en 1997, on a commencé à penser que la faune elle-même pourrait être la source de la tuberculose bovine. La province du Manitoba, Parcs Canada et l'Agence canadienne d'inspection des aliments (ACIA) ont joint leurs efforts et entrepris de tester les wapitis, cerfs et originaux tués par des chasseurs dans les environs du Parc. Un échantillonnage est, depuis, effectué tous les ans, pendant la saison de chasse. Jusqu'à présent, les responsables ont trouvé 10 animaux infectés — 9 wapitis et 1 cerf de Virginie — sur environ 3 000 animaux testés au cours de cinq saisons de chasse.

Avant 2001, les scientifiques considéraient les cas de tuberculose parmi les wapitis sauvages près du Parc comme étant des incidents isolés qui n'entraînaient pas la propagation de la maladie au sein des populations de wapitis sauvages et des troupeaux

<sup>1</sup> Office international des épizooties.



# LA TUBERCULOSE BOVINE DANS LA RÉGION IMMÉDIATE DU PARC NATIONAL DU MONT-RIDING AU MANITOBA

## HISTORIQUE

Les maladies qui touchent la faune sauvage du Canada, ainsi que leur propagation entre les animaux sauvages et le bétail et vice versa, ne constituent pas un problème nouveau. Comme ces maladies ont un impact sur la santé humaine, le secteur agricole et la viabilité des espèces sauvages indigènes, elles requièrent une vigilance constante de la part des autorités publiques et des stratégies d'intervention appropriées. Le Comité permanent de la Chambre des communes sur l'agriculture et l'agroalimentaire s'est intéressé à la problématique de la tuberculose bovine qui affecte présentement les éleveurs de la région immédiate du parc national du Mont-Riding.

Le parc national du Mont-Riding est situé dans le sud-ouest du Manitoba. Créé en 1929, il s'étend sur environ 3 000 kilomètres carrés et protège des écosystèmes représentatifs de la région naturelle des plaines et plateaux boréaux du Sud et d'une partie de l'escarpement du Manitoba. Comprenant une grande région boisée vestigiale, le parc s'intègre dans un vaste paysage écologique et social où l'agriculture, le tourisme et les loisirs constituent les principales activités. Comme il s'insère dans un ensemble régional à vocation multiple, le parc fait partie de la Réserve de la biosphère du Mont-Riding, désigné en 1985 en vertu du Programme sur l'homme et la biosphère de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO). À l'extérieur du parc national du Mont-Riding, l'activité agricole, particulièrement l'élevage bovin, occupe une place prépondérante. En effet, on y compte environ 50 000 têtes de bétail dans 700 fermes, ce qui revient à environ 10 p. 100 des bovins au Manitoba.

La tuberculose bovine est une maladie contagieuse causée par une infection des ganglions lymphatiques qui se propage à d'autres organes comme les poumons. La tuberculose bovine est l'une des formes de tuberculose les plus infectieuses, ce qui en fait une maladie à déclaration obligatoire en vertu de la *Loi sur la santé des animaux*. Les bovins sont l'hôte habituel de la bactérie, mais la tuberculose bovine peut être transmise des bovins à d'autres animaux d'élevage, aux bisons et à toutes les espèces de cerfs dans certaines conditions. Les cerfs peuvent aussi se transmettre la maladie entre eux. Le moyen le plus courant de transmission de la tuberculose bovine est par l'air, lorsque les animaux exhalent les bactéries en respirant, toussant et éternuant. Les animaux risquent de s'infecter mutuellement lorsqu'ils partagent la même aire d'alimentation et

La tuberculose bovine ne se retrouve pas de façon naturelle chez les animaux sauvages, comme les cervidés. On pense qu'elle a été introduite chez les populations de



---

## LISTE DES RECOMMANDATIONS

### RECOMMANDATION 1

Le Comité recommande que l'Agence Parcs Canada s'assure que le surintendant participe à toutes les réunions avec les intervenants locaux ou désigne nommément quelqu'un pour le remplacer et parler en son nom.

### RECOMMANDATION 2

Le Comité recommande que Parcs Canada fasse un abattage sélectif proactif, afin de réduire et maintenir l'effectif du troupeau de wapitis à 2 500 bêtes, au moins jusqu'à ce que la tuberculose bovine soit complètement éradiquée de la région du parc national du Mont-Riding.

### RECOMMANDATION 3

Le Comité recommande que le ministre de l'Agriculture modifie la *Loi sur la santé des animaux* et son règlement pour permettre de rembourser les coûts résultant directement de l'abattage des troupeaux de bovins et d'autres mesures prises pour enrayer l'infestation de tuberculose dans la région du parc national du Mont-Riding. L'indemnisation doit couvrir les coûts de main-d'œuvre et le temps du producteur requis pour effectuer les tests et remplir les formules, les blessures du bétail et toute perte éventuelle durant les tests.



L'industrie canadienne de la viande et des produits carnés représente un marché de quelque 12 milliards de dollars par année. Une des raisons qui explique ce succès est, qu'après presque cent ans d'effort et d'investissement de la part des contribuables et des éleveurs canadiens, le Canada, à l'exception d'une petite région au Manitoba autour du parc national du Mont-Riding, est maintenant exempt de la tuberculose bovine.

C'est avec l'objectif de protéger ces acquis que le Comité permanent a tenu des audiences sur les nouveaux cas de tuberculose bovine qui affectent certains troupeaux de bovins dans la région immédiate du parc.

Le Parc a été désigné Réserve de la biosphère en 1985 en vertu du Programme sur l'homme et la biosphère de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture. Par conséquent, l'intégrité écologique du parc devient un facteur important à considérer dans une stratégie visant à éradiquer la tuberculose. Le Comité a demandé l'opinion d'agriculteurs, de scientifiques et de représentants de gouvernements, et nous sommes grandement reconnaissants de leurs commentaires. À titre de président, je crois fermement, comme les autres membres du Comité, que les recommandations formulées dans ce rapport unanime pourront permettre le maintien de l'intégrité écologique du parc national du Mont-Riding et un développement économique durable des communautés environnantes.





# TABLE DES MATIÈRES

AVANT-PROPOS DU PRÉSIDENT .....	ix
LISTE DES RECOMMANDATIONS .....	xi
HISTORIQUE .....	1
LES ASPECTS ÉCONOMIQUES, SOCIAUX ET ÉCOLOGIQUES DE LA DÉCOUVERTE DE TUBERCULOSE BOVINE DANS LA RÉGION DU PARC DU MONT-RIDING AU MANITOBA .....	4
JURIDICTIONS ET ACTIONS EN MATIÈRE DE TUBERCULOSE BOVINE .....	6
1. <i>L'Agence canadienne d'inspection des aliments</i> .....	6
2. <i>Parcs Canada</i> .....	7
CONCLUSION .....	13
ANNEXE A — LISTE DES TÉMOINS .....	15
ANNEXE B — LISTE DES MÉMOIRES .....	17
DEMANDE DE RÉPONSE DU GOUVERNEMENT .....	19
PROCÈS-VERBAL .....	21



# **LE COMITÉ PERMANENT DE L'AGRICULTURE ET DE L'AGROALIMENTAIRE**

a l'honneur de présenter son

## **PREMIER RAPPORT**

Conformément au paragraphe 108(2) du Règlement, le Comité a procédé à une étude sur la fréquence des cas de tuberculose dans les troupeaux de wapitis et de chevreuils dans le parc national du Mont-Riding, Manitoba. Après avoir entendu les témoignages, le Comité a convenu de présenter le rapport suivant à la Chambre :



## AUTRES DÉPUTÉS QUI ONT PARTICIPÉ

Carol Skelton, députée	Saskatoon—Rosetown—Biggar, Saskatchewan
Inky Mark, député	Dauphin—Swan River, Manitoba
Suzanne Tremblay, députée	Rimouski-Neigette-et-la Mitis, Québec

## GREFFIÈRE DU COMITÉ

Bibiane Ouellette

## DE LA DIRECTION DE LA RECHERCHE PARLEMENTAIRE DE LA BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

Jean-Denis Fréchette, analyste principal  
Jean-Luc Bourdages, analyste

# COMITÉ PERMANENT DE L'AGRICULTURE ET DE L'AGROALIMENTAIRE

## PRÉSIDENT

*Huron—Bruce, Ontario*

## VICE-PRÉSIDENTS

*Selkirk—Interlake, Manitoba*

*Lambton—Kent—Middlesex, Ontario*

## MEMBRES

*Cypress Hills—Grasslands,*

*Saskatchewan*

*Frontenac—Mégantic, Québec*

*Brandon—Souris, Manitoba*

*Yorkton—Melville, Saskatchewan*

*Portneuf, Québec*

*Sydney—Victoria, Nouvelle-Écosse*

*Champlain, Québec*

*Rivière Churchill, Saskatchewan*

*Erie—Lincoln, Ontario*

*Hastings—Frontenac—Lennox et*

*Addington, Ontario*

*Bas-Richelieu—Nicolet—Bécancour,*

*Québec*

*Palliser, Saskatchewan*

*Haldimand—Norfolk—Brant, Ontario*

Paul Steckle, député

Howard Hilstrom, député

Rose-Marie Ur, députée

David L. Anderson, député

Gérard Binet, député

Rick Borotsik, député

Garry Breitkreuz, député

Claude Duplain, député

Mark Eyking, député

Marcel Gagnon, député

Rick Laliberte, député

John Maloney, député

Larry McCormick, député

Louis Plamondon, député

Dick Proctor, député

Bob Speller, député



**LA TUBERCULOSE BOVINE DANS  
LA RÉGION IMMÉDIATE DU PARC NATIONAL  
DU MONT-RIDING AU MANITOBA**

**Rapport du Comité permanent  
de l'agriculture et de l'agroalimentaire**

**Paul Steckle, député  
Président**

**Avril 2003**



Le Président de la Chambre des communes accorde, par la présente, l'autorisation de reproduire la totalité ou une partie de ce document à des fins éducatives et à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé de journal. Toute reproduction de ce document à des fins commerciales ou autres nécessite l'obtention au préalable d'une autorisation écrite du Président.

Si ce document renferme des extraits ou le texte intégral de mémoires présentés au Comité, on doit également obtenir de leurs auteurs l'autorisation de reproduire la totalité ou une partie de ces mémoires.

Les témoignages des réunions publiques du Comité sont disponibles par Internet : <http://www.parl.gc.ca>

En vente : Communication Canada — Edition, Ottawa, Canada K1A 0S9

Avril 2003

Paul Steckle, député  
Président

Rapport du Comité permanent  
de l'agriculture et de l'agroalimentaire

LA TUBERCULOSE BOVINE DANS  
LA RÉGION IMMÉDIATE DU PARC NATIONAL  
DU MONT-RIDING AU MANITOBA

CHAMBRE DES COMMUNES  
CANADA

